

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/7****z 5. januára 2016,****ktorým sa ustanovuje štandardný formulár pre jednotný európsky dokument pre obstarávanie****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 59 ods. 2, a so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES <sup>(2)</sup>, a najmä na jej článok 80 ods. 3,

keďže:

- (1) Jedným z hlavných cieľov smerníc 2014/24/EÚ a 2014/25/EÚ je zníženie administratívneho zaťaženia verejných obstarávateľov, obstarávateľov a hospodárskych subjektov, a to najmä malých a stredných podnikov. Kľúčovým prvkom tohto úsilia je jednotný európsky dokument pre obstarávanie. Štandardný formulár pre jednotný európsky dokument pre obstarávanie by sa preto mal vypracovať takým spôsobom, aby sa odstránila nutnosť predkladať veľké množstvo osvedčení alebo iných dokumentov týkajúcich sa kritérií vylúčenia a podmienok účasti. Majúc na pamäti rovnaký cieľ, štandardný formulár by mal takisto poskytovať relevantné informácie týkajúce sa subjektov, na kapacity ktorých sa hospodársky subjekt spolieha, aby bolo možné overenie uvedených informácií uskutočniť spolu s overením v súvislosti s hlavným hospodárskym subjektom a za rovnakých podmienok.
- (2) Jednotný európsky dokument pre obstarávanie by mal byť k dispozícii pre obstarávateľov, ktorí podliehajú smernici 2014/25/EÚ a ktorí ho pri uplatnení kritérií vylúčenia a podmienok účasti stanovených v smernici 2014/24/EÚ musia používať rovnakým spôsobom a za rovnakých podmienok ako verejní obstarávatelia.
- (3) V záujme zníženia administratívnej záťaže pre verejných obstarávateľov a obstarávateľov a zabránenia možným rozporuplným výkladom v rozličných súťažných podkladoch informácie, ktoré hospodárske subjekty musia poskytnúť v jednotnom európskom dokumente pre obstarávanie, by mali verejní obstarávatelia a obstarávatelia jasne uviesť vopred vo výzve na súťaž alebo prostredníctvom odkazov na iné časti súťažných podkladov, ktoré hospodárske subjekty musia v každom prípade dôkladne preskúmať so zreteľom na ich účasť v súťaži a prípadné predloženie ponúk.
- (4) Jednotný európsky dokument pre obstarávanie by mal prispieť aj k ďalšiemu zjednodušeniu pre hospodárske subjekty, verejných obstarávateľov aj obstarávateľov, a to nahradením rôznych a odlišujúcich sa vnútroštátnych vlastných vyhlásení jedným štandardným vzorom formulára zavedeným na európskej úrovni. Mal by tiež pomôcť znížiť problémy spojené s presným vypracúvaním formálnych vyhlásení a vyhlásení o súhlase, ako aj jazykové problémy, pretože štandardný formulár bude k dispozícii v úradných jazykoch. Jednotný európsky dokument pre obstarávanie by mal v dôsledku toho prispieť k zvýšenej cezhraničnej účasti v postupoch verejného obstarávania.
- (5) Akékoľvek spracovanie a výmena údajov, ktoré sa má vykonávať v súvislosti s jednotným európskym dokumentom pre obstarávanie, by sa mali vykonať v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES <sup>(3)</sup>, a najmä s vnútroštátnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na spracovanie údajov týkajúcich sa trestných činov, registra trestov alebo bezpečnostných opatrení podľa článku 8 ods. 5 uvedenej smernice.
- (6) Je potrebné pripomenúť, že Komisia preskúma praktické uplatňovanie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, pričom zohľadní technický vývoj databáz v členských štátoch, a podá o ňom správu Európskemu parlamentu a Rade do 18. apríla 2017. Komisia pritom môže brať do úvahy možné návrhy na zlepšenie jeho funkčnosti s ohľadom na zlepšenie možností cezhraničnej účasti v postupoch verejného obstarávania –

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243.

<sup>(3)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

v neposlednom rade aj pre MSP – alebo prípadné zjednodušenia v rámci stanovenom v smernici 2014/24/EÚ; môže takisto zvážiť prípadné otázky týkajúce sa postupov systematických žiadostí o osvedčenia alebo iných foriem listinných dôkazov všetkých účastníkov v danom postupe obstarávania alebo praktík pozostávajúcich z diskriminačného určovania hospodárskych subjektov, od ktorých sa takéto dokumenty požadujú.

- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Poradného výboru pre verejné obstarávanie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Štandardný formulár uvedený v prílohe 2 k tomuto nariadeniu sa musí používať na účely vypracovania jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie uvedeného v článku 59 smernice 2014/24/EÚ od momentu, keď vnútroštátne opatrenia, ktorými sa vykonáva smernica 2014/24/EÚ, nadobudnú účinnosť, najneskôr však od 18. apríla 2016. Návod na jeho použitie je uvedený v prílohe 1 k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2016

*Za Komisiu*  
*predseda*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## PRÍLOHA 1

## Pokyny

Jednotný európsky dokument pre obstarávanie je vlastné vyhlásenie zo strany hospodárskych subjektov, ktoré predstavuje predbežný dôkaz namiesto osvedčení vydávaných verejnými orgánmi alebo tretími stranami. Podľa článku 59 smernice 2014/24/EÚ ide o formálne vyhlásenie hospodárskeho subjektu, že sa nenachádza v jednej zo situácií, v prípade ktorých hospodárske subjekty musia alebo môžu byť vylúčené; že spĺňa príslušné podmienky účasti a že v relevantných prípadoch spĺňa objektívne pravidlá a kritériá stanovené na účely zníženia počtu inak kvalifikovaných záujemcov, ktorí sa majú vyzvať na účasť. Jeho cieľom je znížiť administratívne zaťaženie vyplývajúce z požiadavky predkladať veľké množstvo osvedčení alebo iných dokumentov týkajúcich sa kritérií vylúčenia a podmienok účasti.

S cieľom uľahčiť úlohy hospodárskych subjektov pri vyplňaní jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie môžu členské štáty vydať usmernenia týkajúce sa použitia jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, napríklad s cieľom vysvetliť, ktoré ustanovenia vnútroštátneho práva sú relevantné vo vzťahu k časti III, oddiel A <sup>(1)</sup>, že úradné zoznamy schválených hospodárskych subjektov alebo rovnocenné osvedčenia v danom členskom štáte nemusia byť vyhotovené alebo vydané, alebo s cieľom spresniť, ktoré odkazy a informácie musia byť poskytnuté, aby umožnili verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom získať dané osvedčenie elektronicky.

Pri príprave súťažných podkladov pre daný postup obstarávania verejní obstarávatelia a obstarávatelia musia vo výzve na súťaž, v súťažných podkladoch uvedených vo výzve na súťaž alebo vo výzve na potvrdenie záujmu uviesť, ktoré informácie budú požadovať od hospodárskych subjektov vrátane výslovného vyhlásenia o tom, či informácie uvedené v častiach II a III <sup>(2)</sup> by sa mali alebo nemali poskytovať v prípade subdodávateľov, ktorých kapacity hospodársky subjekt **nevyužíva** <sup>(3)</sup>. Verejní obstarávatelia môžu uľahčiť prácu hospodárskym subjektom aj tým, že tieto informácie uvedú priamo v elektronickej verzii jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, napríklad prostredníctvom služby jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie (<https://webgate.acceptance.ec.europa.eu/growth/tools-databases/ecertis2/resources/espd/index.html> <sup>(4)</sup>), ktorú útvary Komisie bezplatne sprístupnia verejným obstarávateľom, obstarávateľom, hospodárskym subjektom, poskytovateľom elektronických služieb a iným zainteresovaným stranám.

Jednotný európsky dokument pre obstarávanie, ktorý hospodárske subjekty vyplnili, aby poskytli požadované informácie, sa musí priložiť k ponukám do verejných súťaží a žiadostiam o účasť v užších súťažiach, súťažných konaniach, s rokováním, súťažných dialógoch alebo inovatívnych partnerstvách <sup>(5)</sup>. Uchádzač, ktorému sa má zadať zákazka, bude musieť poskytnúť aktualizované osvedčenia a podporné dokumenty, okrem prípadov týkajúcich sa určitých zákaziek založených na rámcových dohodách.

Členské štáty môžu verejným obstarávateľom a obstarávateľom nariadiť alebo ponechať na ich uvážení, či použijú jednotný európsky dokument pre obstarávanie aj ako súčasť postupov verejného obstarávania, na ktoré sa nevzťahujú alebo úplne nevzťahujú podrobné procesné pravidlá smerníc 2014/24/EÚ alebo 2014/25/EÚ, napríklad v prípade verejného obstarávania pod príslušnými finančnými limitmi alebo v prípade obstarávania, na ktoré sa vzťahujú špecifické pravidlá platné pre sociálne a iné osobitné služby (ďalej len „zjednodušený režim“) <sup>(6)</sup>. Podobne členské štáty môžu verejným obstarávateľom a obstarávateľom nariadiť alebo ponechať na ich uvážení, či použijú jednotný európsky dokument pre obstarávanie aj v súvislosti s udeľovaním koncesíí bez ohľadu na to, či sa na ne vzťahujú ustanovenia smernice 2014/23/EÚ <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> Napríklad ustanovenia, že hospodárske subjekty po odsúdení podľa článku X, Y a Z národného trestného zákonníka musia túto skutočnosť uviesť pri vyplňaní informácií týkajúcich sa odsúdení za účasť v zločineckej organizácii alebo za pranie špinavých peňazí...

<sup>(2)</sup> Informácie týkajúce sa dôvodov vylúčenia.

<sup>(3)</sup> Porovnaj článok 71 ods. 5 tretí pododsek smernice 2014/24/EÚ a článok 88 ods. 5 tretí pododsek smernice 2014/25/EÚ.

<sup>(4)</sup> Toto je prepojenie na pripravovanú predbežnú verziu. Až bude k dispozícii, vloží sa prepojenie k plnej výrobnéj verzii alebo sa sprístupní iným spôsobom.

<sup>(5)</sup> Situácia je zložitejšia vzhľadom na **rokovacie konania bez predchádzajúceho zverejnenia** podľa článku 32 smernice 2014/24/EÚ a článku 50 smernice 2014/25/EÚ, keďže tieto ustanovenia sa uplatňujú na veľmi odlišné situácie.

Vyžiadanie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie by predstavovalo zbytočnú administratívnu záťaž alebo by bolo iným spôsobom nevhodné, 1) ak je možný len jeden vopred určený účastník (v prípade dvoch smerníc, článok 32 ods. 2 písm. b), článok 32 ods. 3 písm. b) a d) a článok 32 ods. 5 smernice 2014/24/EÚ a článok 50 písmená c), e), f) a i) smernice 2014/25/EÚ), a 2) z dôvodu naliehavosti (článok 32 ods. 2 písm. c) smernice 2014/24/EÚ a článok 50 písmená d) a h) smernice 2014/25/EÚ) alebo z dôvodu konkrétnych charakteristík transakcie pri tovare kótovanom a nakupovanom na komoditnom trhu; (článok 32 ods. 3 písm. c) smernice 2014/24/EÚ a článok 50 písm. g) smernice 2014/25/EÚ).

Na druhej strane by jednotný európsky dokument pre obstarávanie v plnej miere zohral svoju úlohu a mal by sa vyžadovať v zostávajúcich prípadoch, pre ktoré je charakteristická možná účasť viacerých účastníkov a neexistencia naliehavosti alebo konkrétnych charakteristík spojených s transakciou; to platí v súvislosti s článkom 32 ods. 2 písm. a), článkom 32 ods. 3 písm. a) a článkom 32 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ a s článkom 50 písmenami a), b) a j) smernice 2014/25/EÚ.

<sup>(6)</sup> Články 74 až 77 smernice 2014/24/EÚ a články 91 až 94 smernice 2014/25/EÚ.

<sup>(7)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesíí (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 1).

Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ môže kedykoľvek v priebehu postupu požiadať uchádzača, aby predložil všetky alebo niektoré požadované osvedčenia a podporné dokumenty, ak je to nevyhnutné na zabezpečenie riadneho vykonania postupu.

Hospodárske subjekty môžu byť vylúčené z postupu obstarávania alebo môžu byť predmetom stíhania na základe vnútroštátneho práva v prípadoch závažného skresľovania skutočností pri vyplňaní jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie alebo všeobecne pri poskytovaní informácií potrebných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti alebo v prípade, ak zadržali takéto informácie alebo ak hospodárske subjekty nemôžu predložiť podporné dokumenty.

Hospodárske subjekty môžu opätovne použiť informácie, ktoré poskytli v rámci jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, ktorý už bol použitý v predchádzajúcom postupe obstarávania, pokiaľ sú tieto informácie aj naďalej správne a naďalej relevantné. Najjednoduchším spôsobom, ako to urobiť, je vložiť informácie do nového jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie prostredníctvom vhodných funkcií, ktoré sú na tento účel zabezpečené v spomenutej elektronickej službe jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie. Opätovné využívanie informácií pomocou iných foriem kopírovania a prilepenia informácií, napríklad informácií uložených v zariadeniach informačných technológií hospodárskeho subjektu (počítače, tablety, servery...), bude samozrejme takisto možné.

Podľa druhého pododseku článku 59 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ sa jednotný európsky dokument pre obstarávanie predkladá výlučne v elektronickej forme; uplatňovanie tohto pravidla sa však môže odložiť najneskôr do 18. apríla 2018 <sup>(8)</sup>. To znamená, že plne elektronické aj papierové verzie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie môžu koexistovať najneskôr do 18. apríla 2018. Spomínaná služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie umožní hospodárskym subjektom vo **všetkých prípadoch** vyplňať jednotné európske dokumenty pre obstarávanie elektronicke, čím sa im umožní plne využívať výhody ponúkaných možností (v neposlednom rade opätovného použitia informácií). V prípade postupov verejného obstarávania, v ktorých bolo použitie elektronických prostriedkov komunikácie odložené (takisto je ho možné odložiť najneskôr do 18. apríla 2018), služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie hospodárskym subjektom umožňuje vytlačiť elektronicke vyplnený jednotný európsky dokument pre obstarávanie ako papierový dokument, ktorý sa potom môže zaslať verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom inými prostriedkami komunikácie, ako sú elektronické prostriedky <sup>(9)</sup>.

Ako sa už uviedlo, jednotný európsky dokument pre obstarávanie pozostáva z formálneho vyhlásenia hospodárskeho subjektu, že sa naň nevzťahujú príslušné dôvody na vylúčenie, že spĺňa náležité podmienky účasti a že poskytne príslušné informácie, ktoré požaduje verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ.

Ak je obstarávanie rozdelené na časti a podmienky účasti <sup>(10)</sup> sa v prípade jednotlivých častí líšia, jednotný európsky dokument pre obstarávanie by sa mal vyplniť pre každú časť (alebo skupinu častí s rovnakými podmienkami účasti).

Ďalej sa v jednotnom európskom dokumente pre obstarávanie určí verejný orgán alebo tretia strana zodpovedná za vydanie podporných dokumentov <sup>(11)</sup> a bude obsahovať aj formálne vyhlásenie v tom zmysle, že hospodársky subjekt bude schopný na požiadanie tieto podporné dokumenty bezodkladne poskytnúť.

Verejní obstarávatelia alebo obstarávatelia sa môžu rozhodnúť, že obmedzia informácie požadované na podmienky účasti na jednu otázku, áno alebo nie, či hospodárske subjekty spĺňajú všetky požadované podmienky účasti, alebo to od nich môžu členské štáty požadovať <sup>(12)</sup>. Hoci po tomto obmedzení môže nasledovať žiadosť o ďalšie informácie a/alebo dokumentáciu, pozornosť by sa mala venovať tomu, aby sa zabránilo nadmernej administratívnej záťaži hospodárskych subjektov prostredníctvom systematických žiadostí o osvedčenia alebo ostatné formy listinných dôkazov všetkých účastníkov v danom postupe obstarávania alebo postupom pozostávajúcim z diskriminačného určenia hospodárskych subjektov, od ktorých sa takéto dokumenty budú požadovať.

Povinnosť verejných obstarávateľov a obstarávateľov získať príslušnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je prístupná bezplatne, platí aj vtedy, keď pôvodne požadované informácie o podmienkach účasti boli obmedzené na odpoveď typu áno alebo nie. Ak sa vyžaduje táto elektronická dokumentácia, hospodárske subjekty poskytnú verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi informácie potrebné na získanie príslušnej dokumentácie pri kontrole podmienok účasti, a nie priamo v jednotnom európskom dokumente pre obstarávanie.

<sup>(8)</sup> Porovnaj článok 90 ods. 3 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>(9)</sup> Takisto budú môcť vytvárať aj jednotný európsky dokument pre obstarávanie ako súbor vo formáte PDF, ktorý je možné elektronicke poslať ako prílohu. Na to, aby hospodárske subjekty mohli neskôr opätovne použiť informácie, mali by vyplnený jednotný európsky dokument pre obstarávanie uložiť vo vhodnom elektronicke formáte (napr. ako súbor vo formáte.xml).

<sup>(10)</sup> Týka sa to aj minimálneho požadovaného obratu, ktorý sa v takýchto prípadoch musí určiť v závislosti od maximálnej odhadovanej hodnoty jednotlivých častí.

<sup>(11)</sup> A to okrem prípadov, keď verejní obstarávatelia alebo obstarávatelia uviedli, že všeobecné informácie („áno/„nie“) na splnenie požiadavky budú dostatočné na prvom stupni. Podrobnejšie vysvetlenia k tejto možnosti sa nachádzajú ďalej.

<sup>(12)</sup> Takéto požiadavky môžu byť všeobecné alebo obmedzené len na určité situácie, napr. len v prípade verejných súťaží alebo v prípade dvojfázových postupov iba vtedy, keď budú k účasti prizvaní všetci záujemcovia spĺňajúci minimálne požiadavky.

Ak má verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ prístup k výpisu z príslušného registra elektronickej, napríklad k registru trestov, hospodársky subjekt môže uviesť, kde možno nájsť tieto informácie (t. j. názov archívu, internetová adresa, identifikačné číslo spisu alebo záznamu atď.), aby verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ mohli získať tieto informácie. **Uvedením týchto informácií hospodársky subjekt súhlasí s tým, že verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ môže príslušné dokumenty získať v súlade s vnútroštátnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES <sup>(13)</sup> o spracovaní osobných údajov, a najmä osobitných kategórií údajov, napríklad údajov o trestných činoch, záznamov v registri trestov alebo údajov týkajúcich sa bezpečnostných opatrení.**

V súlade s článkom 64 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ hospodárske subjekty, ktoré sú zapísané v úradných zoznamoch schválených hospodárskych subjektov alebo ktoré majú príslušné osvedčenie orgánov zriadených podľa verejného alebo súkromného práva, môžu, pokiaľ ide o informácie požadované v častiach III až V, verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi predložiť osvedčenie o zápise vydané príslušným orgánom alebo osvedčenie vydané príslušným certifikačným orgánom.

Hospodársky subjekt, ktorý sa zúčastňuje **samostatne** a ktorý **nevyužíva** kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti, musí vyplniť **jeden** jednotný európsky dokument pre obstarávanie.

Hospodársky subjekt, ktorý sa zúčastňuje samostatne, ale využíva kapacity jedného alebo viacerých iných subjektov, musí zabezpečiť, aby verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi doručil svoj vlastný jednotný európsky dokument pre obstarávanie spolu so **samostatným** jednotným európskym dokumentom pre obstarávanie, ktorý obsahuje príslušné informácie <sup>(14)</sup> pre **každý zo subjektov, ktorých kapacity využíva**.

Napokon, ak sa skupiny hospodárskych subjektov vrátane dočasných združení zúčastňujú na postupe verejného obstarávania spoločne, musí sa predložiť **samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie** s informáciami požadovanými v častiach II až IV pre **každý** zúčastnený hospodársky subjekt.

Vo všetkých prípadoch, keď je viac ako jedna osoba členom správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu hospodárskeho subjektu alebo keď v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať kontrolu, každá z týchto osôb bude **možno** musieť podpísať rovnaký jednotný európsky dokument pre obstarávanie, a to v závislosti od vnútroštátnych pravidiel vrátane pravidiel upravujúcich ochranu údajov.

Pokiaľ ide o podpis jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, treba upozorniť, že podpis na dokumente nemusí byť potrebný, ak sa jednotný európsky dokument pre obstarávanie posielajú ako súčasť súboru dokumentov, ktorých pravosť a celistvosť je zaručená prostredníctvom požadovaného podpisu prostriedkov prenosu <sup>(15)</sup>.

V prípade postupov verejného obstarávania, v ktorých bola výzva na súťaž uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa informácie požadované podľa časti I sa automaticky zobrazia **za predpokladu, že uvedená elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa používa na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie**.

**Ak v *Úradnom vestníku Európskej únie* nebola uverejnená žiadna výzva na súťaž, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania.** Všetky ostatné informácie vo všetkých oddieloch jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie vyplní hospodársky subjekt.

Jednotný európsky dokument pre obstarávanie obsahuje tieto časti a oddiely:

- **Časť I. Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa.**
- **Časť II. Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu.**

<sup>(13)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/EHS z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

<sup>(14)</sup> Pozri časť II oddiel C.

<sup>(15)</sup> Napríklad ak sa ponuka a sprievodný jednotný európsky dokument pre obstarávanie v rámci verejnej súťaže posielajú elektronickou poštou, ktorá je vybavená elektronickým podpisom požadovaného druhu, ďalšie podpisy jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie nemusia byť potrebné. Elektronický podpis jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie nemusí byť potrebný ani vtedy, keď je jednotný európsky dokument pre obstarávanie začlenený do platformy elektronického obstarávania a keď sa na použitie tejto platformy vyžaduje elektronické overovanie totožnosti.

— Časť III. Kritériá vylúčenia:

- **A: Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin** (uplatňujú sa povinne podľa článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ. Ich uplatňovanie je podľa článku 80 ods. 1 druhého pododseku smernice 2014/25/EÚ povinné aj pre verejných obstarávateľov, kým iní obstarávatelia ako verejní obstarávatelia sa **môžu** rozhodnúť, že uplatnia tieto kritériá vylúčenia).
- **B: Dôvody týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie** (uplatňujú sa povinne podľa článku 57 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ v prípade konečného a záväzného rozhodnutia. Za rovnakých podmienok je ich uplatňovanie podľa článku 80 ods. 1 druhého pododseku smernice 2014/25/EÚ povinné aj pre verejných obstarávateľov, kým iní obstarávatelia ako verejní obstarávatelia sa **môžu** rozhodnúť, že uplatnia tieto dôvody na vylúčenie. Treba upozorniť, že vo vnútroštátnych právnych predpisoch niektorých členských štátov môže byť vylúčenie povinné aj vtedy, ak rozhodnutie nie je konečné a záväzné).
- **C: Dôvody týkajúce sa konkurzu, konfliktu záujmov alebo odborného pochybenia (pozri článok 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ)** (prípady, v ktorých môžu byť hospodárske subjekty vylúčené; členské štáty v prípade svojich verejných obstarávateľov môžu uplatňovanie týchto dôvodov na vylúčenie vyhlásiť za povinné. Všetci obstarávatelia bez ohľadu na to, či sú verejnými obstarávateľmi alebo nie, **môžu** podľa článku 80 ods. 1 smernice 2014/25/EÚ rozhodnúť, že budú uplatňovať tieto dôvody na vylúčenie alebo ich uplatňovanie bude požadovať členský štát týchto obstarávateľov).
- **D: Iné dôvody na vylúčenie, ktoré môžu byť stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch členského štátu verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa.**

— Časť IV. Podmienky účasti <sup>(16)</sup>:

- **a: Globálny údaj pre všetky podmienky účasti**
- **A: Vhodnosť.**
- **B: Ekonomické a finančné postavenie.**
- **C: Technická a odborná spôsobilosť.**
- **D: Systémy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva <sup>(17)</sup> <sup>(18)</sup>.**

— Časť V. Zníženie počtu kvalifikovaných záujemcov <sup>(19)</sup>.

— Časť VI. Záverečné vyhlásenia.

---

<sup>(16)</sup> Obstarávatelia bez ohľadu na to, či sú verejnými obstarávateľmi alebo nie, sa podľa článku 80 ods. 2 smernice 2014/25/EÚ môžu rozhodnúť, že budú uplatňovať podmienky účasti stanovené v článku 58 smernice 2014/24/EÚ (časť IV, oddiely A, B a C).

<sup>(17)</sup> Použitie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie obstarávateľmi, pokiaľ ide o požiadavky súvisiace so systémami zabezpečenia kvality a normami environmentálneho manažérstva (časť IV oddiel D), nie je výslovne ustanovené v smernici 2014/25/EÚ, malo by však byť povolené z praktických dôvodov, keďže článok 62 smernice 2014/24/EÚ a článok 81 smernice 2014/25/EÚ sú v podstate totožné.

<sup>(18)</sup> Obstarávatelia podľa článku 77 ods. 2 a článku 78 ods. 1 smernice 2014/25/EÚ vyberú účastníkov na základe objektívnych pravidiel a kritérií. Ako už bolo opísané, tieto kritériá môžu v niektorých prípadoch byť kritériami ustanovenými v smernici 2014/24/EÚ alebo môžu obsahovať v podstate rovnaké ustanovenia (pozri poznámku pod čiarou č. 16). Objektívne pravidlá a kritériá však môžu byť takisto špecifické pre daného obstarávateľa alebo konkrétny postup obstarávania. Takéto prípady však nemusia byť zahrnuté v štandardnom formulári.

<sup>(19)</sup> Použitie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie obstarávateľmi, pokiaľ ide o zníženie počtu kvalifikovaných záujemcov (časť V), nie je výslovne ustanovené v smernici 2014/25/EÚ, malo by však byť povolené z praktických dôvodov, keďže v článku 65 smernice 2014/24/EÚ aj v článku 78 ods. 2 smernice 2014/25/EÚ sa vyžaduje, aby sa všetky takéto zníženia počtov vykonali v súlade s objektívnymi a nediskriminačnými kritériami alebo pravidlami.

## PRÍLOHA 2

## ŠTANDARDNÝ FORMULÁR JEDNOTNÉHO EURÓPSKEHO DOKUMENTU PRE OBSTARÁVANIE

## Časť I: Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa

V prípade postupov verejného obstarávania, v ktorých bola výzva na súťaž uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa informácie požadované v časti I zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie <sup>(1)</sup>. Referenčné číslo príslušného oznámenia <sup>(2)</sup> uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie*:

Ú. v. EÚ S číslo [ ], dátum [ ], strana [ ].

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ S: [ ][ ][ ][ ]/S [ ][ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]

Ak v *Úradnom vestníku Európskej únie* nebola uverejnená žiadna výzva na súťaž, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania:

V prípade, keď nie je potrebné uverejnenie oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, uveďte ďalšie informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni): [...]

## INFORMÁCIE O POSTUPE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Informácie požadované v časti I sa zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije spomínaná elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie. Ak sa tieto informácie nezobrazia automaticky, musí ich vyplniť hospodársky subjekt.

| Identifikácia obstarávateľa <sup>(3)</sup>                                                                       | Odpoveď: |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Názov:                                                                                                           | [ ]      |
| O aké obstarávanie ide?                                                                                          | Odpoveď: |
| Názov alebo skrátený opis obstarávania <sup>(4)</sup> :                                                          | [ ]      |
| Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ (ak sa uplatňuje) <sup>(5)</sup> : | [ ]      |

Všetky ostatné informácie vo všetkých oddieloch jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie vyplní hospodársky subjekt.

<sup>(1)</sup> Útvary Komisie bezplatne sprístupnia elektronickú službu jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie verejným obstarávateľom, obstarávateľom, hospodárskym subjektom, poskytovateľom elektronických služieb a iným zainteresovaným stranám.

<sup>(2)</sup> V prípade verejných obstarávateľov: buď predbežné oznámenie používané ako prostriedok vyzvania na súťaž, alebo oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania.  
V prípade obstarávateľov: pravidelné informatívne oznámenie používané ako prostriedok výzvy na súťaž, oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o existencii kvalifikačného systému.

<sup>(3)</sup> Informácie, ktoré majú byť prevzaté z oddielu I bodu I.1 príslušného oznámenia, v prípade spoločného obstarávania uveďte mená všetkých zúčastnených obstarávateľov.

<sup>(4)</sup> Pozri body II.1.1 a II.1.3 príslušného oznámenia.

<sup>(5)</sup> Pozri bod II.1.1 príslušného oznámenia.

## Časť II: Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu

## A: INFORMÁCIE O HOSPODÁRSKOM SUBJEKTE

| Identifikácia:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Odpoveď:                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | [ ]                                                                                                                                 |
| Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | [ ]                                                                                                                                 |
| Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte iné národné identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | [ ]                                                                                                                                 |
| Poštová adresa:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | [.....]                                                                                                                             |
| Kontaktné osoby <sup>(6)</sup> :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | [.....]                                                                                                                             |
| Telefón:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | [.....]                                                                                                                             |
| E-mail:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | [.....]                                                                                                                             |
| Internetová adresa (webová adresa) (ak je k dispozícii):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | [.....]                                                                                                                             |
| Všeobecné informácie:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Odpoveď:                                                                                                                            |
| Je hospodársky subjekt mikropodnik, malý alebo stredný podnik <sup>(7)</sup> ?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | [ ] Áno [ ] Nie                                                                                                                     |
| Len v prípade, ak je obstarávanie vyhradené <sup>(8)</sup> : je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ <sup>(9)</sup> alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest?<br>Ak áno,<br>aký je zodpovedajúci percentuálny podiel zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov?<br>Ak sa to vyžaduje, uveďte, ktorá do ktorej kategórie alebo kategórii zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov patria príslušní zamestnanci? | [ ] Áno [ ] Nie<br><br>[.....]<br>[.....]                                                                                           |
| V príslušných prípadoch: je hospodársky subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | [ ] Áno [ ] Nie [ ] Neuplatňuje sa                                                                                                  |
| <b>Ak áno:</b><br><b>Odpovedzte na zvyšné časti tohto oddielu, oddielu B a v príslušnom prípade oddielu C tejto časti, v prípade potreby vyplňte časť V a v každom prípade vyplňte a podpíšte časť VI.</b><br><br>a) Uveďte názov zoznamu alebo osvedčenia a v príslušnom prípade príslušné číslo zápisu alebo osvedčenia:<br><br>b) Ak je osvedčenie o zápise alebo osvedčenie k dispozícii v elektronickom formáte, uveďte:                                                                               | a) [.....]<br><br>b) (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[.....][.....][.....][.....] |

<sup>(6)</sup> Poskytnite informácie o kontaktných osobách toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(7)</sup> Porovnaj odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 týkajúce sa definície mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36). Táto informácia sa vyžaduje len na štatistické účely.

**Mikropodniky:** podniky, ktoré zamestnávajú menej než 10 osôb a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha neprekračuje 2 milióny EUR.

**Malé podniky:** podniky, ktoré zamestnávajú menej ako 50 osôb a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha neprekračuje 10 miliónov EUR;

**Stredné podniky:** podniky, ktoré nie sú mikropodnikmi ani malými podnikmi a ktoré zamestnávajú menej ako 250 osôb a ktorých ročný obrat nepresahuje 50 miliónov EUR a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 43 miliónov EUR.

<sup>(8)</sup> Pozri oznámenie o ponuke, bod III.1.5.

<sup>(9)</sup> To znamená, že jeho hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených osôb.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>c) Uvedte odkazy, na ktorých je založený zápis alebo osvedčenie a v príslušnom prípade klasifikáciu získanú v úradnom zozname <sup>(10)</sup>:</p> <p>d) Vztahuje sa zápis alebo osvedčenie na všetky požadované podmienky účasti?</p> <p><b>Ak nie:</b></p> <p><b>Vypíšte navyše aj chýbajúce informácie v časti IV, oddiely A, B, C alebo D, a to podľa potreby</b></p> <p><b>LEN ak sa to vyžaduje v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch:</b></p> <p>e) Bude môcť hospodársky subjekt poskytnúť <b>osvedčenie</b>, pokiaľ ide o platbu príspevkov na sociálne zabezpečenie a daní, alebo informácie, ktoré verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi umožnia získať toto osvedčenie priamo prostredníctvom prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je k dispozícii bezplatne?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>c) [ ..... ]</p> <p>d) [ ] Áno [ ] Nie</p> <p>e) [ ] Áno [ ] Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p> |
| <b>Forma účasti:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                                           |
| Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi <sup>(11)</sup> ?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | [ ] Áno [ ] Nie                                                                                                                                                                                           |
| <b>Ak áno, zaistíte, aby príslušné ostatné subjekty poskytli osobitný formulár jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Ak áno:</b></p> <p>a) Uvedte úlohu hospodárskeho subjektu v rámci skupiny (vedúci subjekt, subjekt zodpovedný za osobitné úlohy...):</p> <p>b) Uvedte iné hospodárske subjekty, ktoré sa zúčastňujú na postupe obstarávania spoločne:</p> <p>c) V prípade potreby názov zúčastnenej skupiny:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>a): [ ..... ]</p> <p>b): [ ..... ]</p> <p>c): [ ..... ]</p>                                                                                                                                            |
| <b>Časti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                                           |
| Ak je to uplatniteľné, označenie častí, o ktoré sa hospodársky subjekt chce uchádzať:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | [ ]                                                                                                                                                                                                       |

## B: INFORMÁCIE O ZÁSTUPCOCH HOSPODÁRSKEHO SUBJEKTU

V príslušnom prípade uvedte meno a adresu osoby oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

|                                                                                          |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Zastúpenie, ak existuje:</b>                                                          | <b>Odpoveď:</b> |
| Celé meno;<br>doplnené dátumom a miestom narodenia, ak sa vyžadujú:                      | [ ..... ];      |
| Pozícia/zastupujúci:                                                                     | [ ..... ]       |
| Poštová adresa:                                                                          | [ ..... ]       |
| Telefón:                                                                                 | [ ..... ]       |
| E-mail:                                                                                  | [ ..... ]       |
| Ak je to potrebné, uveďte podrobné informácie o zastúpení (jeho forma, rozsah, účel...): | [ ..... ]       |

<sup>(10)</sup> Ak existujú odkazy a klasifikácie, tak sú uvedené v osvedčení.

<sup>(11)</sup> Najmä ako súčasť skupiny, konzorcia, spoločného podniku alebo podobne.

## C: INFORMÁCIE O VYUŽÍVANÍ KAPACÍT INÝCH SUBJEKTOV

| Dôvera:                                                                                                                                                                | Odpoveď:                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritériá a pravidlá stanovené ďalej v časti V? | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |

**Ak áno,** predložte samostatný formulár jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, v ktorom budú uvedené informácie požadované v oddiele A a B tejto časti a časti III pre každý z príslušných subjektov, riadne vyplnený a s podpisom príslušných subjektov.

Upozorňujeme, že tento formulár by mal zahŕňať aj technikov alebo technické orgány, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, najmä tých, ktorí zodpovedajú za kontrolu kvality, a v prípade verejných zákaziek na práce by mal zahŕňať technikov alebo technické orgány, na ktoré sa môže hospodársky subjekt obrátiť so žiadosťou o vykonanie práce.

Pokiaľ je to relevantné pre špecifickú kapacitu alebo kapacity, ktoré hospodársky subjekt využíva, uveďte informácie v časti IV a V pre každý z príslušných subjektov <sup>(12)</sup>.

## D: INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA SUBDODÁVATEĽOV, KTORÝCH KAPACITY HOSPODÁRSKY SUBJEKT NEVYUŽÍVA

(Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak tieto informácie výslovne vyžaduje verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ).

| Subdodávateľa:                                                              | Odpoveď:                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám? | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br>Ak áno a pokiaľ sú známe, uveďte zoznam navrhovaných subdodávateľov:<br>[...] |

**Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ výslovne požaduje tieto informácie okrem informácií v tomto oddiele, uveďte informácie požadované v oddieloch A a B tejto časti a časti III pre každého (pre každú z kategórií) z príslušných subdodávateľov.**

<sup>(12)</sup> Napríklad technické orgány zapojené do kontroly kvality: Časť IV oddiel C bod 3.

## Časť III: Dôvody na vylúčenie

## A: DÔVODY TÝKAJÚCE SA ODSÚDENÍ ZA TRESTNÝ ČIN

V článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia:

1. Účasť v zločineckej organizácii <sup>(13)</sup>;
2. Korupcia <sup>(14)</sup>;
3. Podvod <sup>(15)</sup>;
4. Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami <sup>(16)</sup>;
5. Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu <sup>(17)</sup>;
6. Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi <sup>(18)</sup>.

| Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin podľa vnútroštátnych ustanovení vykonávajúcich dôvody uvedené v článku 57 ods. 1 smernice:                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bol samotný hospodársky subjekt alebo osoba, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, <b>konečným rozsudkom odsúdený</b> z jedného z uvedených dôvodov rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje? | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie<br>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[ ..... ] [ ..... ] [ ..... ] <sup>(19)</sup>                                                                  |
| <b>Ak áno, uveďte <sup>(20)</sup>:</b><br>a) dátum odsúdenia, uveďte, o ktoré body 1 až 6 ide a dôvod odsúdenia,<br>b) totožnosť osoby, ktorá bol usvedčená <input type="checkbox"/> ;<br>c) <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku:</b>                                                                                                                                                                                  | a) dátum: [ ], bod/body: [ ], dôvody: [ ]<br>b) [ ..... ]<br>c) dĺžku obdobia vylúčenia [ ..... ] a príslušný bod/body [ ]<br>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[ ..... ] [ ..... ] [ ..... ] <sup>(21)</sup> |
| V prípade odsúdenia prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii relevantného dôvodu na vylúčenie <sup>(22)</sup> („samoočistenie“)?                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ak áno, opíšte prijaté opatrenia <sup>(23)</sup>:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | [ ..... ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

<sup>(13)</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

<sup>(14)</sup> Ako sa vymedzuje v článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločností alebo úradníkov členských štátov Európskej únie (Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1), a v článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj korupciu v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov verejného obstarávateľa (obstarávateľa) alebo hospodárskeho subjektu.

<sup>(15)</sup> V zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločností (Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48).

<sup>(16)</sup> Ako sú vymedzené v článkoch 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj podnecovanie alebo napomáhanie alebo navádzanie alebo pokus o spáchanie trestného činu v súlade s článkom 4 uvedeného rámcového rozhodnutia.

<sup>(17)</sup> Ako sa vymedzuje v článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

<sup>(18)</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

<sup>(19)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(20)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(21)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(22)</sup> V súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami, ktorými sa vykonáva článok 57 ods. 6 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>(23)</sup> Vysvetlenie by so zreteľom na povahu spáchaných trestných činov (presné, opakované a systematické...) malo ukazovať primeranosť prijatých opatrení.

## B: DÔVODY TÝKAJÚCE SA PLATBY DANÍ ALEBO PRÍSPEVKOV NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE

|                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                               |                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie:</b>                                                                                                                                                                                                          | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                               |                                                                       |
| Splnil hospodársky subjekt všetky svoje povinnosti týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie, a to v krajine, v ktorej sídli, ako aj v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak ide o inú krajinu, ako je krajina sídla? | [ ] Áno [ ] Nie                                                                                                               |                                                                       |
| <b>Ak nie, uveďte:</b>                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Dane</b>                                                                                                                   | <b>Príspevky na sociálne zabezpečenie</b>                             |
| a) Krajinu alebo príslušný členský štát                                                                                                                                                                                                                                | a) [ ..... ]                                                                                                                  | a) [ ..... ]                                                          |
| b) Príslušnú sumu                                                                                                                                                                                                                                                      | b) [ ..... ]                                                                                                                  | b) [ ..... ]                                                          |
| c) Spôsob stanovenia tohto porušenia povinnosti:                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                               |                                                                       |
| 1. Prostredníctvom súdneho alebo administratívneho rozhodnutia:                                                                                                                                                                                                        | c1) [ ] Áno [ ] Nie                                                                                                           | c1) [ ] Áno [ ] Nie                                                   |
| — Je toto rozhodnutie konečné a záväzné?                                                                                                                                                                                                                               | — [ ] Áno [ ] Nie                                                                                                             | — [ ] Áno [ ] Nie                                                     |
| — Uveďte dátum odsudzujúceho rozsudku alebo rozhodnutia.                                                                                                                                                                                                               | — [ ..... ]                                                                                                                   | — [ ..... ]                                                           |
| — V prípade odsúdenia, <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku</b> , aj dĺžku obdobia vylúčenia:                                                                                                                                                                      | — [ ..... ]                                                                                                                   | — [ ..... ]                                                           |
| 2. Inými prostriedkami? Spresnite:                                                                                                                                                                                                                                     | c2) [ ..... ]                                                                                                                 | c2) [ ..... ]                                                         |
| d) Splnil hospodársky subjekt svoje povinnosti tým, že zaplatil alebo uzavrel záväznú dohodu s cieľom zaplatiť splatné dane alebo príspevky na sociálne zabezpečenie vrátane akýchkoľvek prípadných vzniknutých úrokov alebo sankcií?                                  | d) [ ] Áno [ ] Nie<br><b>Ak áno, uveďte podrobnosti:</b><br>[ ..... ]                                                         | d) [ ] Áno [ ] Nie<br><b>Ak áno, uveďte podrobnosti:</b><br>[ ..... ] |
| Ak príslušné dokumenty týkajúce sa platby daní alebo príspevkov sociálneho zabezpečenia sú dostupné v elektronickom formáte, uveďte:                                                                                                                                   | (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): <sup>(24)</sup><br>[ ..... ][ ..... ][ ..... ] |                                                                       |

C: DÔVODY TÝKAJÚCE SA KONKURZU, KONFLIKTU ZÁUJMOV ALEBO ODBORNÉHO POCHYBENIA <sup>(25)</sup>

Upozorňujeme, že na účely tohto obstarávania mohli byť niektoré z nasledujúcich dôvodov na vylúčenie presnejšie vymedzené vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch sa preto môže napríklad ustanoviť, že pojem „závažné odborné pochybenie“ sa môže vzťahovať na niekoľko rôznych foriem správania.

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Informácie týkajúce sa prípadného konkurzu, konfliktu záujmov alebo profesionálneho pochybenia</b>                                            | <b>Odpoveď:</b>                                                                                                                                                                                                                             |
| Porušil hospodársky subjekt, podľa jeho vedomostí, svoje povinnosti v oblasti environmentálneho, sociálneho a pracovného práva <sup>(26)</sup> ? | [ ] Áno [ ] Nie                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                  | <b>Ak áno, prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii dôvodu na vylúčenie („samoočistenie“)?</b><br>[ ] Áno [ ] Nie<br><b>Ak prijal opatrenia, opíšte prijaté opatrenia:</b><br>[ ..... ] |

<sup>(24)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(25)</sup> Pozri článok 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>(26)</sup> Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Nachádza sa hospodársky subjekt v niektorej z týchto situácií:</p> <p>a) <b>úpadok</b>, alebo</p> <p>b) <b>konkurz</b> alebo likvidácia, alebo</p> <p>c) prebieha <b>vyrovnávacie konanie</b> alebo</p> <p>d) je v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného konania podľa vnútroštátnych zákonov a iných právnych predpisov <sup>(27)</sup> alebo</p> <p>e) jeho aktíva spravuje likvidátor alebo súd alebo</p> <p>f) jeho podnikateľské činnosti sú pozastavené?</p> <p><b>Ak áno:</b></p> <p>— Uveďte podrobné informácie:</p> <p>— Uveďte dôvody, prečo je hospodársky subjekt napriek tomu schopný plniť zákazku, pričom sa zohľadnia platné vnútroštátne pravidlá a opatrenia týkajúce sa pokračovania podnikateľskej činnosti za týchto okolností <sup>(28)</sup>?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>— [ ..... ]</p> <p>— [ ..... ]</p> <p>(webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p>                                                                            |
| <p>Dopustil sa hospodársky subjekt <b>závažného odborného pochybenia</b> <sup>(29)</sup>?</p> <p>Ak áno, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie,</p> <p>[ ..... ]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p> <p>[ ..... ]</p> |
| <p>Uzavrel hospodársky subjekt <b>dohody</b> s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom <b>narušiť hospodársku súťaž</b>?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[ ..... ]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p> <p>[ ..... ]</p>  |
| <p>Vie hospodársky subjekt o akejkoľvek <b>konflikte záujmov</b> <sup>(30)</sup> z dôvodu jeho účasti na postupe obstarávania?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[ ..... ]</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Poskytoval hospodársky subjekt alebo podnik súvisiaci s hospodárskym subjektom <b>poradenstvo</b> verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi alebo bol iným spôsobom <b>zapojený do prípravy</b> postupu obstarávania?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[ ..... ]</p>                                                                                                                                                                                                                          |

<sup>(27)</sup> Pozri vnútroštátne právo, príslušné oznámenie alebo súťažné podklady.

<sup>(28)</sup> Tieto informácie sa **nemusia** uviesť, ak vylúčenie hospodárskych subjektov v jednom z prípadov uvedených pod písmenami a) až f) je **povinné** podľa platného vnútroštátneho práva **bez možnosti výnimky**, keď je však hospodársky subjekt schopný realizovať zákazku.

<sup>(29)</sup> V prípade potreby pozri definície vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>(30)</sup> Ako sa uvádza vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Stalo sa hospodárskemu subjektu, že predchádzajúca verejná zákazka, predchádzajúca verejná zákazka s obstarávateľom alebo predchádzajúca koncesná zmluva bola <b>ukončená predčasne</b>, alebo že došlo k škode alebo iným porovnateľným sankciám v súvislosti s touto predchádzajúcou zákazkou?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>[ .....]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p> <p>[ .....]</p> |
| <p>Môže hospodársky subjekt potvrdiť, že:</p> <p>a) nie je vinný zo závažného <b>skreslenia</b> pri predkladaní informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti;</p> <p>b) <b>nezadržal</b> takéto informácie;</p> <p>c) môže bezodkladne predložiť podporné dokumenty požadované verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom, a</p> <p>d) nenáležite neovplyvňoval rozhodovací proces verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa s cieľom získať dôverné informácie, ktoré mu môžu poskytnúť nenáležité výhody v rámci postupu verejného obstarávania, alebo z nedbalosti neposkytol zavádzajúce informácie, ktoré môžu mať podstatný vplyv na rozhodnutia týkajúce sa vylúčenia, výberu alebo zadania zákazky?</p> | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p>                                                                                                                                                                                              |

D: INÉ DÔVODY NA VYLÚČENIE, KTORÉ MÔŽU BYŤ STANOVENÉ VO VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH ČLENSKÉHO ŠTÁTU VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA ALEBO OBSTARÁVATEĽA.

| Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia                                                                                                                                                                                                                                   | Odpoveď:                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Uplatňujú sa čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia, ktoré sú špecifikované v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?</p> <p>Ak je dokumentácia požadovaná v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ .....][ .....][ .....] <sup>(31)</sup></p> |
| <p>V prípade, že sa uplatňujú len čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><b>Ak ich prijal</b>, opíšte prijaté opatrenia:</p>                                                                                  | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>[ ..... ]</p>                                                                                                                      |

<sup>(31)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

## Časť IV: Podmienky účasti

V súvislosti s podmienkami účasti (oddiel α alebo oddiely A až D tejto časti) hospodársky subjekt vyhlasuje, že:

α: GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI

Hospodársky subjekt by mal toto políčko vyplniť iba v prípade, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ uviedol v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení, že hospodársky subjekt môže vyplniť len oddiel α časti IV bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV.

| Spĺnenie všetkých podmienok účasti | Odpoveď                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Spĺňa požadované podmienky účasti: | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |

## A: VHODNOSŤ

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.

| Vhodnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Odpoveď                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Je zapísaný v príslušných profesijných alebo obchodných registroch vedených v členskom štáte, v ktorom má hospodársky subjekt sídlo <sup>(32)</sup>:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                  | <p>[ ..... ]</p> <p>(webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>2. V prípade zákaziek na poskytnutie služieb:</p> <p>je osobitné povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné na to, aby bolo možné poskytovať príslušné služby v krajine usadenia hospodárskeho subjektu?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p><input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>Ak áno, spresnite, o ktoré povolenie alebo členstvo ide, a uveďte, či ich hospodársky subjekt má: [...] <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p> |

## B: EKONOMICKÉ A FINANČNÉ POSTAVENIE

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.

| Ekonomické a finančné postavenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1.a) Ročný obrat („všeobecný“) hospodárskeho subjektu za niekoľko finančných rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch je takýto:</p> <p>A/alebo</p> <p>1.b) Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch je takýto <sup>(33)</sup>:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>rok: [ ..... ] obrat: [ ..... ][...]mena</p> <p>rok: [ ..... ] obrat: [ ..... ][...]mena</p> <p>rok: [ ..... ] obrat: [ ..... ][...]mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat):</p> <p>[ ..... ],[ ..... ][...]mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p> |

<sup>(32)</sup> Ako sa uvádza v prílohe XI k smernici 2014/24/EÚ; na hospodárske subjekty z určitých členských štátov sa môže vzťahovať povinnosť dodržiavať iné požiadavky stanovené v uvedenej prílohe.

<sup>(33)</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2.a) Ročný („osobitný“) obrat hospodárskeho subjektu v oblasti činnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluva a ktorá je špecifikovaná v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch pre požadovaný počet finančných rokov je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>2.b) Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu v danej oblasti za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch je takýto <sup>(34)</sup>:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>rok: [ ..... ] obrat: [ ..... ][...]mena</p> <p>rok: [ ..... ] obrat: [ ..... ][...]mena</p> <p>rok: [ ..... ] obrat: [ ..... ][...]mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat):</p> <p>[ ..... ], [ ..... ][...]mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p> |
| <p>3. V prípade, že informácie týkajúce sa obratu (všeobecné alebo osobitné) nie sú k dispozícii za celé požadované obdobie, uveďte dátum, ku ktorému bol hospodársky subjekt zriadený alebo keď začal vykonávať svoju činnosť:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>[ ..... ]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>4. Pokiaľ ide o <b>finančné ukazovatele</b> <sup>(35)</sup> uvedené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že skutočná hodnota pre požadovaný ukazovateľ je takáto:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                                                                                                                                                                             | <p>(určenie požadovaného pomeru – pomer medzi x a y <sup>(36)</sup> – a hodnota):</p> <p>[ ..... ], [ ..... ] <sup>(37)</sup></p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p>                                                                                           |
| <p>5. Poistená suma poistenia náhrady škôd vyplývajúcich z podnikateľského rizika hospodárskeho subjektu je takáto:</p> <p>Ak sú tieto informácie k dispozícii v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>[ ..... ], [ ..... ]mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p>                                                                                                                                                                                             |
| <p>6. Pokiaľ ide o <b>prípadné iné hospodárske alebo finančné požiadavky</b>, ktoré by mohli byť stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia, ktorá by mohla byť stanovená v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch, dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                                                                                                            | <p>[ ..... ]</p> <p>(webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p>                                                                                                                                                                                                            |

## C: TECHNICKÁ A ODBORNÁ SPÔSOBILOSŤ

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.

| Technická a odborná spôsobilosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Odpoveď:                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1.a) Len v prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác:</p> <p>Počas referenčného obdobia <sup>(38)</sup> hospodársky subjekt vykonal tieto stavebné práce konkrétneho typu:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia týkajúca sa uspokojivého vykonania a výsledkov najdôležitejších stavebných prác dostupná elektronicky, uveďte:</p> | <p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch):</p> <p>[ ..... ]</p> <p>Stavebné práce: [ ..... ]</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ][ ..... ][ ..... ]</p> |

<sup>(34)</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>(35)</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>(36)</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>(37)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(38)</sup> Verejní obstarávatelia môžu vyžadovať až päť rokov a umožniť skúsenosti z obdobia viac ako päť rokov.



| <p>1.b) Len v prípade <b>verejných zákaziek na dodanie tovaru a verejných zákaziek na poskytnutie služieb</b>:</p> <p>Počas referenčného obdobia <sup>(39)</sup>, hospodársky subjekt <b>doručil tieto hlavné zásielky stanoveného typu alebo poskytol tieto hlavné služby stanoveného typu</b>. Pri zostavovaní zoznamu, uveďte výšku súm, dátumy a príjemcov, či už verejných alebo súkromných <sup>(40)</sup>:</p>                                                         | <p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch):</p> <p>[.....]</p> <table border="1" data-bbox="810 302 1332 392"> <thead> <tr> <th>Opis</th> <th>sumy</th> <th>dátumy</th> <th>príjemcovia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | Opis   | sumy        | dátumy | príjemcovia |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------|--------|-------------|--|--|--|--|
| Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | sumy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | dátumy | príjemcovia |        |             |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>2. Hospodársky subjekt môže požiadať týchto technikov alebo technické orgány <sup>(41)</sup>, najmä tých, ktorí sú zodpovední za kontrolu kvality:</p> <p>V prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác hospodársky subjekt bude môcť využiť týchto technikov alebo technické orgány na vykonanie práce:</p>                                                                                                                                                | <p>[.....]</p> <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>3. Hospodársky subjekt využíva tieto <b>technické zariadenia a opatrenia na zabezpečenie kvality</b> a jeho <b>výskumné zariadenia</b> sú:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>4. Hospodársky subjekt bude môcť pri plnení zákazky uplatňovať tento systém <b>riadenia dodávateľského reťazca</b> a sledovací systém:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>5. V prípade zložitých výrobkov alebo služieb, ktoré majú byť dodané alebo poskytnuté, alebo výnimočne v prípade výrobkov alebo služieb, ktoré sú požadované na osobitný účel:</p> <p>Hospodársky subjekt <b>umožní vykonanie kontrol</b> <sup>(42)</sup> výrobných kapacít alebo <b>technickej spôsobilosti</b> hospodárskeho subjektu a v prípade potreby <b>študijných a výskumných prostriedkov</b>, ktoré má k dispozícii, a <b>kvality kontrolných opatrení</b>.</p> | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>6. Tieto subjekty musia mať takéto <b>vzdelanie a odbornú kvalifikáciu</b>:</p> <p>a) Samotný poskytovateľ služieb alebo zhotoviteľ, <b>a/alebo</b> (v závislosti od požiadaviek uvedených v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch)</p> <p>b) jeho riadiaci pracovníci:</p>                                                                                                                                                                                     | <p>a) [.....]</p> <p>b) [.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>7. Hospodársky subjekt bude pri plnení zákazky schopný uplatňovať tieto <b>opatrenia environmentálneho riadenia</b>:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>8. <b>Ročný priemerný počet zamestnancov</b> hospodárskeho subjektu a počet riadiacich pracovníkov za posledné tri roky sú takéto:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Rok, ročný priemerný počet zamestnancov:</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>Rok, počet riadiacich pracovníkov:</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....],</p> <p>[.....],[.....]</p>                                                                                                        |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>9. Tieto <b>nástroje, strojové alebo technické vybavenie</b> bude mať hospodársky subjekt k dispozícii na realizáciu zákazky:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |             |        |             |  |  |  |  |
| <p>10. Hospodársky subjekt <b>má v úmysle prípadne zadať subdodávateľom</b> <sup>(43)</sup> túto časť (t. j. percento) zákazky:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>[.....]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |             |        |             |  |  |  |  |

<sup>(39)</sup> Verejní obstarávatelia môžu **požadovať** až tri roky a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako tri roky.

<sup>(40)</sup> Inými slovami, **všetci** príjemcovia by mali byť uvedení v zozname a tento zoznam by mal obsahovať verejných aj súkromných klientov pre príslušné dodávky tovaru alebo príslušné služby.

<sup>(41)</sup> V prípade technikov alebo technických orgánov, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, ale ktorých kapacity hospodársky subjekt využíva, ako sa stanovuje v časti II, oddiel C, sa musia vyplniť samostatné formuláre jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie.

<sup>(42)</sup> Kontrolu má vykonať verejný obstarávateľ alebo v prípade, že verejný obstarávateľ vyjadrí súhlas, v jeho mene príslušný úradný orgán štátu, v ktorom je poskytovateľ služieb alebo dodávateľ usadený.

<sup>(43)</sup> Upozorňujeme, že ak hospodársky subjekt **rozhodol**, že časť zákazky zadá subdodávateľom, a využíva kapacity subdodávateľa, aby splnil túto časť, potom za týchto subdodávateľov vyplňte samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie, pozri časť II, oddiel C.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>11. V prípade verejných zákaziek na dodanie tovaru:</p> <p>Hospodársky subjekt poskytne požadované vzorky, opisy alebo fotografie tovaru, ktorý sa má dodať, ku ktorým nemusia byť priložené osvedčenia o pravosti.</p> <p>V náležitých prípadoch hospodársky subjekt okrem toho vyhlasuje, že bude poskytovať požadované osvedčenia o pravosti.</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>                                                                                                                                                                 | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ] [ ..... ] [ ..... ]</p> |
| <p>12. V prípade verejných zákaziek na dodanie tovaru:</p> <p>Môže hospodársky subjekt predložiť požadované <b>osvedčenia</b> vydané oficiálnymi <b>ústavmi alebo agentúrami na kontrolu kvality</b>, ktoré majú priznanú právomoc vydávať potvrdenia o zhode výrobkov, ktorá je jasne určená odkazmi na technické špecifikácie alebo normy, ktoré sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>[ ..... ]</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ] [ ..... ] [ ..... ]</p>       |

## D: SYSTÉMY ZABEZPEČENIA KVALITY A NORMY ENVIRONMENTÁLNEHO MANAŽÉRSTVA

Hospodársky subjekt by mal poskytovať informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžaduje systémy zabezpečenia kvality a/alebo normy environmentálneho manažérstva.

| Systémy zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Odpoveď:                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>normy zabezpečenia kvality</b> vrátane prístupu pre osoby so zdravotným postihnutím?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa systému zabezpečenia kvality možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>     | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>[ ..... ] [ ..... ]</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ] [ ..... ] [ ..... ]</p> |
| <p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt dodržiava požadované <b>systémy alebo normy environmentálneho manažérstva</b>?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa <b>systémov alebo noriem environmentálneho manažérstva</b> možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p> | <p>[ ] Áno [ ] Nie</p> <p>[ ..... ] [ ..... ]</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[ ..... ] [ ..... ] [ ..... ]</p> |

## Časť V: Zníženie počtu kvalifikovaných záujemcov

Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ stanovil objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, ktorí sa vyzývajú na predloženie ponuky alebo na vedenie dialógu. Tieto informácie, ktoré sa môžu doplniť požiadavkami týkajúcimi sa (druhov) osvedčenia alebo foriem listinných dôkazov, ktoré je potrebné predložiť, ak existujú, sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení.

Len v prípade užších súťaží, súťažných konaní s rokovanim, súťažných dialógov a inovatívnych partnerstiev:

Hospodársky subjekt vyhlasuje, že:

| Zníženie počtov                                                                                                                                               | Odpoveď:                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spĺňa</b> objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, a to týmto spôsobom:           | [ ..... ]                                                                                                                     |
| V prípade, ak sa vyžadujú určité osvedčenia alebo ostatné formy listinných dôkazov, pri <b>každom</b> uveďte, či má hospodársky subjekt požadované dokumenty: | [ ] Áno [ ] Nie <sup>(45)</sup>                                                                                               |
| Ak sú niektoré z týchto osvedčení alebo foriem listinných dôkazov k dispozícii v elektronickom formáte <sup>(44)</sup> , uveďte pre každý z nich:             | (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):<br>[ ..... ][ ..... ][ ..... ] <sup>(46)</sup> |

## Časť VI: Záverečné vyhlásenia

Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že informácie uvedené v častiach II – V sú pravdivé a správne a že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.

Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že na požiadanie okamžite predloží/ia uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:

- verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne <sup>(47)</sup>, alebo
- najneskôr od 18. októbra 2018 <sup>(48)</sup> bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.

Ja/my, dolupodpísaný/dolupodpísaní, formálne súhlasím/súhlasíme, aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovené v časti I oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie, ktoré som/sme poskytol/poskytli v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].

Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis/podpisy: [.....]

<sup>(44)</sup> Jasne uveďte, ktorej položky sa odpoveď týka.

<sup>(45)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(46)</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>(47)</sup> Pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili. V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom.

<sup>(48)</sup> V závislosti od vnútroštátneho vykonávania článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ.